



秘书长关于联合国组织刚果民主共和国特派团的第四次报告

一. 引言

1. 安全理事会 2000 年 8 月 23 日第 1316 (2000) 号决议决定把联合国组织刚果民主共和国特派团 (联刚特派团) 的任务期限延长至 2000 年 10 月 15 日, 让各方有时间展开支持《卢萨卡停火协定》(S/1999/815, 附件) 的进一步外交活动。
2. 安全理事会在同一决议中, 请秘书长就执行《停火协定》及安理会各有关决议的进展情况, 提出报告, 并就安理会采取的进一步行动提出建议。本报告是根据这一要求提出的, 反映出自秘书长 2000 年 6 月 12 日关于联刚特派团的第三次报告 (S/2000/566 和 Corr. 1) 以来的事态发展。

二. 政治发展变化

3. 继依照《卢萨卡停火协定》设立的政治委员会于 7 月 28 日举行会议之后, 南部非洲发展共同体 (南共体) 首脑会议于 8 月 7 日在温得和克举行, 以期除其它问题外, 讨论如何克服在执行该协定方面遇到的困难。
4. 随后, 赞比亚总统奇卢巴于 8 月 14 日在卢萨卡主持召开《卢萨卡停火协定》签署国和南部非洲共同体国家首脑会议。下列国家的国家元首出席了首脑会议: 博茨瓦纳、刚果民主共和国、莱索托、马拉维、毛里求斯、莫桑比克、纳米比亚、卢旺达、南非、斯威士兰、乌干达、坦桑尼亚联合共和国和津巴布韦。我的刚果民主共和国问题特别代表、非洲统一组织 (非统组织) 秘书长和南部非洲共同体秘书也参加了首脑会议。
5. 首脑会议连续讨论 18 小时后于 8 月 15 日凌晨结束, 未能就上文第 3 段提到的问题取得任何进展, 主要原因是, 刚果民主共和国政府不愿让联刚特派团部队部署在政府控制区, 不同意凯图米莱·马西雷爵士担任中立调解人。
6. 卢萨卡首脑会议结束后发表的公报欢迎联合国愿意开始进行部署, 同时承认鉴于刚果民主共和国内的现有条件, 尚无法开始部署行动。首脑会议回顾《卢萨卡协定》签署国已于 2000 年 2 月 23 日保证确保联合国人员的安全、保护和行动

自由，并呼吁刚果民主共和国政府与联刚特派团充分合作，满足部署的必要条件。除刚果民主共和国政府之外，首脑会议与会者重申支持中立调解人。与此同时，呼吁刚果民主共和国政府重新考虑其立场，以确保迅速完成开始刚果人对话的安排。

特使前往该区域执行任务

7. 在本报告所述期间，我与区域领导人保持广泛接触，特别是奇卢巴总统。但虽然有关各方做出努力，和平进程仍停滞不前。因此，我决定派特使前往该分区域，与卡比拉总统和该区域其他领导人讨论未决问题。

8. 在征得安全理事会的同意之后，我指定尼日利亚前国家首脑、阿布杜萨拉姆·阿布巴卡尔将军担任我的特使，执行这一挑战性的任务。8月20日至24日，阿布巴卡尔将军前往金沙萨、卢萨卡和亚的斯亚贝巴，向卡比拉总统、奇卢巴总统和非统组织秘书长萨利姆·萨利姆转达联合国关于刚果民主共和国和平进程现状的立场。

9. 我的特使在与卡比拉总统会晤时，重申联刚特派团的任务规定，强调刚果民主共和国政府的合作与支持对成功执行《卢萨卡协定》不可或缺。他请该国政府停止一切敌对行动，给予联刚特派团充分行动自由，遵守该国政府与联合国缔结的《部队地位协定》的规定。我的特使还强调说，该国政府应停止参加或支助在金沙萨媒体中诋毁联刚特派团和联合国的运动。此外，阿布巴卡尔将军强调指出，除非允许进行刚果人对话，否则无法在《卢萨卡协定》的军事方面取得进展。在这方面，还广泛讨论了中立调解人的问题。

10. 卡比拉总统赞赏所转达的明确信息，但坚持认为不是政府而是“侵略者”给执行《卢萨卡协定》设置障碍。他批评国际社会对刚果民主共和国的问题以及该国是侵略受害者这一事实视而不见。他坚决要求紧急处理侵略刚果民主共和国的问题，要求国际社会让不请自来的外国部队立即撤出。8月30日，我的特使向安全理事会成员简要汇报了他前往该区域执行任务的情况。

11. 8月23日，特使起程这一天，刚果民主共和国外交部长和内政部长共同通知我的特别代表卡迈勒·莫尔贾尼，刚果民主共和国政府从此授权向姆班达卡、卡南加、金杜和基桑加尼部署联合国营。两位部长还告诉他，已放宽对联刚特派团行动自由的限制，并授权向金沙萨部署联合国军事总部支助小队，条件是其人员只在执行任务时配带武器。随后，联刚特派团收到该国政府负责联刚特派团事务的总署8月24日的普通照会，其中重申该国政府的上述承诺，但解释稍有不同。

12. 由两位部长宣布、普通照会总体上确认的那些措施只是我的特使向卡比拉总统提出的一部分具体措施。特别是该国政府未授权向政府控制区部署来自某一潜在部队派遣国的联刚特派团特种军事单位，而不部署该特种军事单位就不能在近期部署其他建制部队。此外，在宣布上述等待已久的特许的同一天，另一名政府

部长发表公开声明，宣布中止《卢萨卡协定》，呼吁刚果民主共和国、布隆迪、卢旺达和乌干达在联合国和非统组织主持下直接谈判，刚果民主共和国政府与反叛分子派直接对话。

13. 卡比拉总统在 8 月 28 日给我的信中，重复已向我的特使表示的许多看法。总统回顾说，刚果民主共和国是侵略的受害者。他提到卢旺达部队和乌干达部队在基桑加尼发生的三起冲突，重申《卢萨卡停火协定》未处理该国政府的主要关切问题，包括结束敌对行动。他认为该协定有缺陷，应予紧急调整。卡比拉总统在信中还说，应把侵略问题与刚果人内部政治统治问题“脱钩”。总统建议进行国际调停，帮助交战各方聚在一起进行直接谈判。信中未提到对于部署联刚特派团的任何看法。

14. 但第二天刚果民主共和国常驻代表写信给安全理事会主席(S/2000/837, 附件)，转递刚果民主共和国政府关于和平进程的立场。政府的结论是，应订正《卢萨卡协定》，以反映出基桑加尼战斗和安全理事会 2000 年 6 月 16 日第 1304(2000)号决议导致的新因素。刚果民主共和国政府重申，认为应把“侵略战争”与该国政府和刚果一些武装派系之间的政治冲突分开，并再次提出与不请自来的外国部队直接会谈的建议。8 月 29 日的信还说，刚果民主共和国政府决定减少迄今针对联刚特派团就联刚特派团部队的地位和行动采取的“预防性措施”，并根据 8 月 23 日外交部长和内政部长向我的特别代表所作的承诺列出刚果民主共和国政府的承诺。

15. 9 月 11 日，我会晤了作为卡比拉总统千年首脑会议特使访问联合国的外交部长耶罗迪亚。我借此机会再次解释联合国关于部署联刚特派团的立场，强调联刚特派团仍面临的主要困难，以及我对该国政府、叛军及其盟军继续违反停火的关切。外交部长说，刚果民主共和国政府认为联刚特派团部队应作为干预部队。当我建议可在联刚特派团第三阶段部署期间考虑这一问题时，他说刚果人民不会理解推迟的原因，而且不能徒然等待。

16. 关于刚果人对话，耶罗迪亚先生重申，刚果民主共和国政府要求替换调解人凯图米莱爵士。我敦促他考虑与一个调解工作队合作，以便能够推进和平进程。这是我的特使在访问该区域期间提出的一项建议。外交部长还说，他认为由于已分裂的叛军没有外援就不会也不能存在，该国政府从此想与不请自来的外国部队直接对话。

17. 耶罗迪亚先生在纽约期间还接触了联合国高级官员。他重申，刚果民主共和国政府同意根据上文第 11 段和第 14 段所述办法部署联合国部队。

刚果人对话

18. 如上所述，刚果民主共和国政府继续拒绝接受凯图米莱·马西雷爵士作为刚果人对话的中立调解人。在宣布不信任凯图米莱爵士并要求非统组织提名新的调

解人之后，刚果民主共和国政府于6月20日暂时封闭调解人驻金沙萨办事处。为打破这一僵局，阿尔及利亚总统布特弗利卡于7月4日试图以非统组织主席的身份在阿尔及尔组织召开一次小型首脑会议，但未如愿。同样，包括卡比拉总统在内的一些政要未出席7月10日至12日在洛美举行的非统组织国家元首和政府首脑会议第三十六届常会，使得在最高级别处理这一问题的努力受挫。首脑会议通过一项决定，敦促刚果各方、尤其是刚果民主共和国政府向中立调解人提供充分合作。但在随后的会议上，刚果民主共和国政府表示不愿改变其关于调解人的立场。

19. 7月25日，刚果民主共和国外交部长在一次记者招待会上说，不与凯图米莱爵士合作的决定不可改变。耶罗迪亚先生补充说，刚果民主共和国政府现在认为新设的制宪议会是全国对话的适当论坛。制宪议会的300名议员通过总统令指定，于8月21日在卢本巴希正式上任，负责审查宪法草案、拟订政治体制法及监督政府活动。9月13日，议会在金沙萨举行特别会议，司法部长在会上宣布设立刚果人对话特别议会委员会。

基桑加尼评估团

20. 依照第1304(2000)号决议第14段，我向刚果民主共和国派遣一个特派团，自8月13日至23日对6月5日至11日期间卢旺达部队和乌干达部队再次交战给基桑加尼平民造成的生命损失和财产破坏进行评估。特派团由联合国开发计划署应急司司长奥马尔·巴希凯特率领，成员包括联合国各部门的工作人员，由驻金沙萨的联合国机构干事陪同。该工作队还得到驻基桑加尼的联刚特派团、人道主义事务协调厅和非政府组织工作人员的帮助。8月18日，一名先遣团成员在基桑加尼突然去世，这使全团抵达该城市的时间推迟到8月22日。虽然发生了这一不幸事件，但评估团仍能够访问该城市，并在金沙萨举行会议，作出初步评估。

三. 军事发展变化

违反停火行为

21. 本报告所述期间，各方继续进行大规模的军事行动。此外，已有各方大举备战的迹象，包括大量采购武器和军事装备，广泛招募青年男子和获释囚犯，重新训练战斗部队，在前沿部署战斗营，以及增援前线部队。

22. 发生在赤道省北部的战斗最为激烈。在据报告阻止刚果解放运动（刚解）人员沿乌班吉河向南移动之后，政府军及其盟军逐回刚解部队并夺取了伊梅塞城。此后，刚果部队据报告已向北挺进，夺取东戈并到达利本盖。然而，8月4日，刚解称已在利本盖以南50至60公里处阻止了政府军的进攻。

23. 乌干达人民抵抗力量部队据报告得到增援后，刚解在利本盖以南发动了猛烈反攻，造成惨重人员伤亡。8月10日，政府宣布单方面决定停止进攻。对此，刚

解要求政府军后撤到 4 月 8 日坎帕拉脱离接触线。此后，报告显示刚解于 9 月 8 日夺取了东戈城，而刚果部队及其盟军增援了在姆班达卡的部队。9 月 13 日，联刚特派团部队指挥官赴巴多利特，同刚解主席本巴会晤，试图说服他停止刚解的攻势。

24. 与此相关的一项发展是，邻国刚果共和国和中非共和国政府最近告急，称刚果民主共和国境内的战斗，特别是沿边界地区的战斗已对它们造成影响。特别是众多难民继续进入两国，乌班吉河上的重要的水路运输中断，造成严重的经济损失。

25. 8 月 21 日，刚果民主共和国常驻代表致函安全理事会主席 (S/2000/817)，他在信中说，乌干达武装部队正在为大规模的进攻做准备。刚果民主共和国政府要求乌干达和卢旺达部队立即毫不拖延地从基桑加尼和刚果民主共和国领土上撤出，并要求各方在脱离接触和外国军队撤出过程中不采取进攻行动。

26. 在赤道省南部伊凯拉城附近也发生了战斗，但没有那么激烈。该城是位于连接基桑加尼和博恩德的道路中途的战略要地，刚果争取民主联盟和卢旺达爱国军 (爱国军) 的部队据报告企图切断这个重要的前哨基地。在卡南加省，刚果争取民主联盟报告，政府军对卡巴洛南部发动了几次进攻。联刚特派团尚未能核实这些报告是否准确，双方似乎都没有获得大块地盘。

27. 刚果民主共和国东部的军事和安全形势仍然十分不稳定，特别是在基武。刚果争取民主联盟抱怨说，亲政府的武装团伙继续在北基武和南基武多次发动进攻。7 月 9 日在乌维拉附近发生了一次这样的进攻，打死一名国际救济工作者。7 月 10 日又发生了一次严重事件，联攻派和马义马义战斗人员据报告攻击了戈马附近萨克的一个流离失所者营地。8 月 26 日，布卡武的手榴弹攻击炸死 8 人，炸伤约 40 人。虽然对这些攻击负责的武装团伙不是《卢萨卡停火协定》的签署方，但是不断有报告称，它们从一个签署方得到了武器和训练。

基桑加尼的局势

28. 依照第 1304 (2000) 号决议，卢旺达和乌干达已把部队撤到距基桑加尼中心约 100 公里处。卢旺达爱国军部队已向南运动，而乌干达人民抵抗力量部队向北撤退。爱国军和乌干达人民抵抗力量重新渗透和秘密存在的传闻不断，但联刚特派团军事观察员无法查实。

29. 然而，刚果争取民主联盟的军事和政治人员仍控制着该城。8 月 8 日，刚果争取民主联盟领导人在同我的特别代表会晤时表示，愿意根据与联刚特派团议定的时间表从该城撤出部队。尽管如此，刚果争取民主联盟 8 月期间增加了在基桑加尼的驻军，称政府军威胁进行攻击。

撤出外国军队

30. 6月22日，乌干达开始从刚果民主共和国撤出乌干达人民抵抗力量五个营。该国称这是个支持坎帕拉脱离接触计划的单方面姿态。乌干达当局保证按照《卢萨卡停火协定》的条款撤出其余部队。联刚特派团联络官监测了第一批部队的遣返，他们于8月2日从布塔（东方省）到达恩德培。虽然乌干达人民抵抗力量官员告诉联刚特派团，后来部队乘飞机到达乌干达中部和北部，但无法确认这个消息是否属实。

31. 8月8日，卢旺达宣布该国1000名士兵从刚果民主共和国返回。当天，卢旺达政府宣布一项建议：卢旺达爱国军部队在前线几处阵地脱离接触，以便依照坎帕拉脱离接触计划，提供一个清晰而宽阔的脱离接触区（S/2000/782，附件）。如送交给我的特别代表的建议所示，该建议的主要内容包括，把卢旺达爱国军重新部署到距目前前线大约200公里的位于基洛、贝纳迪贝莱、卢桑博、卢巴奥、马瑙和莫巴一线的中间脱离接触线；随后重新部署到接近刚果河沿卢布卢、普尼亚、金杜、基邦博、桑巴、孔戈洛、卡巴洛、尼温祖和卡莱米一线。

32. 8月28日，联刚特派团部队指挥官在基加利同卢旺达高级官员举行会谈，随后向刚果民主共和国军事当局转递了脱离接触建议的详细内容。部队指挥官于8月30日还致函联合军事委员会代主席，向他提供了脱离接触建议的详细内容，并要求转呈联合军事委员会以便尽早审议。

四. 同联合军事委员会的合作

33. 联刚特派团同联合军事委员会继续密切合作，并为此在卢萨卡保留了一个联络官小组。在博恩德（赤道省）、卡宾达（东开赛省）、卡巴洛（加丹加省）和利萨拉（赤道省），特派团协助进行了区域联合军事委员会的部署和后勤支援。目前联刚特派团联络官与每个区域联合军事委员会都同驻一处。然而，卢旺达、刚果争取民主联盟和刚解的代表尚未部署到卡宾达的区域联合军事委员会。此外，由于缺乏资源，未能向基桑加尼部署区域联合军事委员会。

34. 联合军事委员会和政治委员会于6月2日至9日在卢萨卡举行会议之后，经与红十字国际委员会协调，6月第二周交换了战俘，情况如下：刚果民主共和国当局释放了88名卢旺达战俘，津巴布韦释放了43名卢旺达战俘，卢旺达释放了11名纳米比亚战俘和35名津巴布韦战俘。

35. 在随后于7月26日和27日在卢萨卡举行的全体会议上，联合军事委员会审议了在四个前线地区（卡巴洛、卡宾达、伊凯拉-卡南加-金达公路）脱离接触的详细计划。在全体会议之前，讨论并原则上接受了建议草案。然而，刚果民主共和国代表宣布，他奉命不能同意伊凯拉非军事化，除非委员会讨论执行安全理事会第1304（2000）号决议，否则就退出会议。联合军事委员会因而未能批准这些计划。这种作法导致联合军事委员会暂停对脱离接触计划的审议。

36. 在联合军事委员会会议之后举行的一次政治委员会会议上，刚果民主共和国代表声称，安全理事会第 1304 (2000) 号决议承认该国正遭到外国武装部队占领，该国政府因此正在争取修改《卢萨卡停火协定》以及联刚特派团的任务规定。刚果争取民主联盟和刚解答复说它们支持《卢萨卡协定》。

五. 联刚特派团的部署状况

目前部署状况

37. 截至 9 月 15 日，联刚特派团共有 258 名联络官和军事观察员。在刚果民主共和国境内，除金沙萨之外，军事联络官工作队部署在叛乱组织总部(布尼亚、巴多利特和戈马)和四个区域联合军委会(博恩代、卡巴洛、卡宾达和利萨拉)。其他 6 个地点也派驻了军事观察员队(盖梅纳、伊西罗、卡南加、金杜、基桑加尼和姆班达卡)。24 名联络官派驻在各邻国首都。

38. 联刚特派团继续为军事观察员队规划和勘查新的地点。但因对联刚特派团施加了严格的行动和进出限制，这项工作仅取得有限的进展。许多地区没有停火，使各种困难更加复杂，因为各方不愿意允许在冲突地区部署联刚特派团的军事观察员。9 月初，由于种种困难，军事观察员无法被派遣到实地，若干军事观察员仍然滞留在金沙萨。

39. 尽管联刚特派团和各方有许多问题，但联刚特派团仍在基桑加尼、卡南加、姆班达卡和金杜进行了技术调查，评估在这些地方驻扎联合国营的适宜性。所有这些地点都有严重的后勤问题，需要该国政府和各方当局的充分合作，并需尽早地让出目前由占领这些地点的部队使用的设施。由于各种后勤和安全原因，金杜被认为是不适宜的地点，现正在积极考虑卡莱米作为替代地点。联刚特派团还对执行坎帕拉脱离接触计划所需的 4 个区总部的设施进行了调查。6 月初已暂时在基桑加尼设立由少数军事和文职官员组成的第一个临时区总部。正在卡南加设立第二个临时总部。

40. 尽管有许多困难，联刚特派团还是在金沙萨建立了后勤基地的一些设施，为驻扎在刚果民主共和国西部各省份的特派团总部和工作队提供支助。在戈马也建立了一个临时后勤基地。中非共和国政府提供了极受欢迎的合作。在这种合作之下，特派团利用了联合国中非特派团(中非特派团)以前在班吉机场使用的设施，这特别适合用作部署特遣队和观察员队的集结地点。预期在不久的将来将同中非共和国签署一项部队地位协定。

特派团工作人员的安全问题

41. 联刚特派团工作人员面临的最严重的威胁是交战各方之间一触即发的冲突。6 月在基桑加尼，手无寸铁的联刚特派团工作人员陷于卢旺达部队和乌干达部队的交火之中，使这种危险变得更加明显。这类危险在赤道省尤为突出。该省的联

刚特派团航班也极易遭到袭击。至少有一次，刚果解放运动威胁要击落不遵守其空中交通限制的联合国飞机。8月31日，在东方省，刚果争取民主联盟（解放运动）队武装士兵谋求得到反对派的保护，占领了布尼亚联刚特派团观察员队的房地。尽管这宗事件得到了和平解决，但这更突出了赤手空拳的联刚特派团人员的脆弱性。

42. 在金沙萨，联刚特派团总部往往是举行有组织的示威游行的地点。特派团还是金沙萨新闻媒体进行煽动性宣传运动的目标，其中一些媒体与政府有密切联系。特别令人关注的是对个别联合国工作人员提出的指控。一次，在一篇特别恶毒的文章发表之后，涉及的工作人员收到了死亡恐吓信而不得不离开联刚特派团。对包括我的特别代表在内的联合国工作人员提出的极其令人不安的指控迫使主管维持和平行动副秘书长贝尔纳·米耶于8月16日致函刚果民主共和国外交部长，对宣传运动提出抗议并要求克制。

各方的合作

43. 各方继续对联刚特派团的行动自由施加严格的限制。刚果民主共和国政府尚未以整批预先通知的制度取代逐次批准飞行的制度，而这是管理所需的大型机队所必不可少的。尽管已于8月23日将这些决定通报了我的特别代表（见上文第11段），但新的通知程序尚未令人满意地予以执行。9月6日和7日，联刚特派团被拒绝在姆布吉马伊着陆。同样，自8月8日以来，姆班达卡的军事当局不许联刚特派团的航班着陆和起飞。结果，在城里的联刚特派团工作队急需得到再补给。

44. 与此同时，刚解继续阻扰联刚特派团向巴桑库苏部署工作队，并如上文指出的那样，已在赤道省以北强行实施了飞行许可制度。乌干达人民抵抗力量继而限制联刚特派团进入利萨拉的机场。9月11日和13日，刚果民盟拒绝为联刚特派团戈马和卡巴洛之间的预定航班提供飞行许可。

45. 尽管联刚特派团采取了许多办法，并未能在提议让联刚特派团营驻扎的四个地点从当地的民事和军事当局得到必要的合作。除了基桑加尼当地官员提供了有限的合作，没有任何方响应联刚特派团的要求，在确认合适的场址和房地方面给予援助。也没有达成任何有关在部署地点使用机场设施的协定。

46. 如前几次报告所强调的那样，在刚果民主共和国部署联合国观察员和建制部队的后勤问题特别严重。由于行动的复杂性和费用，要求各方刻不容缓地充分遵守部队地位协定的条款。尽管已经签署了部队地位协定，但不能让人接受的是，仍然存在以下情况：在飞行许可方面联刚特派团仍然遇到严重的困难间接和直接的税收规定的燃料收费（每年可能使联刚特派团增加1 000万美元的营运费）通讯服务的提供；的汇率极其不公平（23.5非洲法郎兑1美元，而市场汇率是100非洲法郎兑1美元）。

联合国建制部队的部署

47. 7月4日，政府通知联刚特派团，它不能容忍在金沙萨或其他大城市驻有“外国武装部队”。我的特别代表要求作出澄清，但该国外交部长告诉我的特别代表，并不打算对所有提议的联合国特遣部队实施限制。7月14日，联刚特派团通知政府，一队总部支助部队即将抵达。但是，7月21日，卡比拉总统在一项公开声明中指责联刚特派团死气沉沉，未能保护他的国家免遭外来侵略，要求联合国不要在金沙萨和姆班达卡部署任何武装部队。我的特别代表随后立即会晤了外交部长。该国外交部长重申了该国政府禁止在金沙萨或刚果民主共和国其他任何大城市部署联合国武装部队的立场。

48. 7月23日，卡比拉总统在会见我的特别代表时仍然坚持这个立场，并谈到联合国和该国政府之间在联刚特派团任务规定方面的“误会”。该国政府的观点是联刚特派团只应在叛乱分子控制地区部署部队，以护送外国武装部队至边境。我的特别代表向总统解释，联合国的立场是有关应予联刚特派团行动自由和合作的安全理事会第1291(2000)号和第1304(2000)号决议的条款为准的。卡比拉总统要求考虑一段时间以便审查形势。7月27日，政府重申反对在政府控制的领土上部署联合国部队。人权事务部长8月3日在纽约以卡比拉总统特使身份会晤安全理事会成员时肯定了这一立场。

49. 鉴于政府施加的限制，联刚特派团不得不推迟部署总部支助部队和一个计划中的营队的侦察队。政府还继续反对一个准备提供大量特种部队的可能派遣部队的国家。因而部署建制部队的计划停止了。

50. 尽管存在这些事态发展，秘书处已同可能派遣部队的国家一起，继续积极制订联刚特派团第二阶段的部署工作。尽管联合国作了各种努力，但仍然缺乏尤其是处理货物方面的不可缺少的特种部队。此外，由部队派遣国提供的一些营队仍然需要一些重要的装备才能具备完全的作战能力。我再次吁请可能派遣部队的国家考虑向这些营队提供必要的装备和训练。

开始第二阶段部署工作所需的实际措施。

51. 刚果民主共和国最近采取的立场是，它将批准在四个提议的城市部署联合国部队(见上文11和14段)。根据刚果民主共和国的这个立场，联合国制订了开始第二阶段部署工作所需的实际措施清单。这份清单于9月11日递交给外交部长叶罗迪亚。这些符合部队地位协定的条款的基本措施包括：联刚特派团行动完全自由，机场共同空中安全措施，提供和使用机场设施，联刚特派团航班起飞和着陆时，航空终点站有联刚特派团空中业务官员在场，允许使用河流港口和设施；给予通讯许可和频道，和解决货币汇率问题和征收间接税的问题及其他必不可少的要求。

六. 人道主义方面

52. 过去三个月中, 刚果民主共和国境内的人道主义局势继续恶化。据人道主义事务协调厅估计, 流离失所者人数从6月的140万增加到9月中的180万, 这主要是由于卢旺达部队和乌干达部队在基桑加尼发生冲突、两个基伍省的敌对行动增强、以及目前在赤道省北部发生战斗。此外, 据联合国难民事务高级专员办事处报告, 刚果共和国内的刚果难民人数已达到8.5万, 可能有2万刚果难民逃到中非共和国。由于战乱和其他困难, 很大一部分难民无法得到人道主义援助。

53. 6月21至23日, 联合国难民事务高级专员绪方贞子夫人访问了刚果民主共和国, 与卡比拉总统讨论了人道主义危机方面的主要问题。她强调指出冲突给人民造成的损失, 要求政府在和平谈判中考虑到这一点。

54. 联合国人道主义机构最近在赤道省发起了一项大行动, 向40万以上遭受战祸的人提供急需的救生支援。然而, 有关机构目前在争取政府许可在赤道省南部执行这项行动时遇到了严重困难。

55. 刚果民主共和国内急需粮食的人估计仍有1600万, 约占全国人口的33%。农村人口被赶出家园, 离开了传统的粮食来源, 加上经济衰退, 这些仍然是这种令人忧虑的情况的根本原因。长期的粮食匮乏正在渐渐接近危机的程度, 在加丹加(普韦托)北部和赤道省南部(博孔古-伊凯拉)的流离失所社群中尤其如此。

56. 据估计在基桑加尼, 6月初卢旺达部队和乌干达部队的冲突共造成760位平民丧生, 约6.1万人流离失所。6月11至16日, 有1740多位受伤的平民在医疗站接受治疗。在人道主义机构中, 医师无国界协会比利时/荷兰分会的一名工作人员牺牲, 三位联合国工作人员受伤。未爆炸的地雷和炮弹仍然对城市和周围地区构成威胁。全市的物资损失包括4000所住宅受到破坏或摧毁, 60多所学校和其他公共建筑受损, 其中包括被炮弹击中的天主教大教堂和乔波河发电站。联合国儿童基金会(儿童基金会)、联刚特派团和医师无国界协会所在的建筑也被炮弹击中。

57. 人道主义事务协调厅、世界粮食计划署、儿童基金会、世界卫生组织(卫生组织)和许多非政府组织积极对基桑加尼危机作出反应, 联刚特派团为紧急反应提供了飞机和车辆。比利时、意大利、美利坚合众国政府和欧洲联盟等捐助方提供了及时的财政援助。在危机初期, 总共从金沙萨向基桑加尼空运了170吨应急食品和其他物品, 从戈马空运了172.5吨。此后又提供了更多的援助。

58. 该国的卫生情况也继续恶化。战争、流离失所者和居民恶劣的卫生条件, 加上营养不良, 成为多种疾病和传染病(包括性传播疾病)爆发和蔓延的温床。妇女儿童是受危机影响最严重的群体。除了霍乱、脑膜炎、痢疾和疟疾流行之外, 卫生组织还报告说, 其他一些严重疾病、如出血热等又重新出现。

59. 儿童基金会和卫生组织与扶轮社国际及一些国家和国际合作伙伴联合，发起了第二次连续性全国小儿麻痹症防疫运动。在第一第二阶段，刚果民主共和国全国有1 020万以上儿童接种了疫苗，占目标群体的96%。只有3个卫生区由于政府军和刚解部队正在交战而没有进行免疫接种，这三个区都在赤道省。在内地，联刚特派团人员协助了防疫计划的实施。8月10日至13日，儿童基金会执行主任卡罗尔·贝拉米女士访问了刚果民主共和国，参加了8月11日在姆布吉马伊举行的第二轮全国免疫日活动开幕式。防疫运动最后一个阶段的活动于9月15日在加丹加省的卢本巴希揭开序幕。

60. 在两个基伍省，保健人员人身安全所受威胁增大，导致一些机构被迫停止了人道主义工作，这使流离失所者和居民更加失去了保护。武装团伙继续袭击平民，造成大量伤亡，使得在这一地区旅行极其危险。

七. 人权

61. 刚果民主共和国全境的人权状况仍然令人深感忧虑。自我上次报告以来，叛军控制区的情况显著恶化，有迹象显示，交战方可能蓄意对平民搞恐怖活动。东部省份的情况尤其令人担忧，那里有许多支武装民兵，民间社会遭到破坏，又没有政府机构。东部的暴力常常在民族之间发生，在伊图里和两个基伍省尤其如此。其中，残杀卢旺达血统妇女儿童的事件频繁发生应当引起注意。

62. 9月份，布卡武出现了特别堪忧的情况，4名制宪议会的成员遭到任意逮捕和拘留，又有8人被手榴弹炸死。而在基桑加尼，卢旺达和乌干达部队的冲突使居民遭到大规模不分对象的轰炸和破坏。所以那里仍然是人权问题最严重的地方之一。不过，一个积极的情况是，卡塔利科大主教在遭拒7个月后，最近终于被刚果民盟准许返回布卡武。据说4名制宪会议成员也于9月19日获释。

63. 在政府控制的地区，尽管当局承诺暂停执行死刑，建立军事法律上诉分庭，但处决仍在进行，只是有所减少。也看不出要改革军事法庭制度的迹象。该制度是为审理与军警人员的暴行和持械抢劫案件而建立的。但军事法庭仍在违背国际法，对记者和政治反对派等平民进行关于其他罪名的审讯。而且，尽管在使用死刑，但军事法庭的被告却无权上诉，在有些情况下连法律代理人也没有。最近，一位公诉人要求对被判仅仅是破坏文物财产的学生处以死刑。

64. 另一个令人担忧的情况是，最近内务部长宣布，政府将对不属于任何登记的政党而发表政治言论的人，按“危害国家安全的严重罪行”加以起诉。国家警察局特别分局局长宣布，凡参与未经批准的政治活动者将受到逮捕。人民革命运动的领袖就因为要求卡拉比拉总统与政治反对派会谈、参与刚果人对话，而于7月22日被捕。这位领袖8月8日被暂时释放以接受治疗，但据说她9月12日又被送回监狱。另外，民主联盟和社会进步党的10名成员因开党会而被逮捕拘留。这

些有针对性地限制言论和结社自由的做法完全违背了基本人权和《卢萨卡协定》的明文规定。

65. 最近,几个人权方面的非政府组织发表公报谴责政府控制区和叛军控制区均存在严重侵犯人权的情况。它们要求政府尊重基本自由和法制,并指出国家的长期发展依赖于把人权作为关注的中心——人权的概念包括真正的政治参与、可信的政府代表制、以及法律问责制。

66. 8月13日至26日,刚果民主共和国人权状况特别报告员加雷顿访问了该国,会见了民政、司法和军事官员,以及人权组织、非政府组织、工会、宗教及政治团体的代表和新闻记者。他还走访了政府控制区和叛军控制区的监狱和拘留所。加雷顿先生注意到,政府已采取了一些积极措施,包括颁布大赦令,释放了几百名政治犯。但是,还需采取进一步的改进措施,如实行军事法庭改革、废除死刑、批准《日内瓦公约》的两个附加议定书等。

八. 保护儿童

67. 6月9日,卡比拉总统签署了一项法令禁止将18岁以下的儿童招入武装部队,禁止将童兵派往作战地区。我的儿童与武装冲突问题特别代表奥拉拉·奥图诺对这一新法律表示欢迎,并敦促政府与各派军立即开始解除未成年战士的武装,将他们从前线撤下,送回家庭和学校。5月15日,叛方刚果民盟也发出一道指示,要建立一个跨部门的委员会,负责使他们控制的地区童兵复员和重返社会。然而,该委员会还未成立。

68. 联刚特派团的报告显示,交战双方继续对儿童进行征兵,将他们送往前线作战。据报刚果民主共和国东部的学校在学人数下降,征兵加紧是一个原因。据说家长因为害怕强迫征兵而不愿送孩子上学。

69. 联刚特派团继续对新来的军事观察员进行保护儿童问题的培训,使各方注意儿童权利问题,包括认识到立即执行最起码的保护措施的重要性。在此期间,向戈马派驻了一位联刚特派团保护儿童问题顾问。

九. 开采自然资源问题

70. 安全理事会在2000年6月2日的主席声明(S/PRST/2000/20)中请秘书长设立一个关于非法开采刚果民主共和国自然资源和其他形式财富问题的专家小组。为此,我于7月31日写信给安全理事会主席,通知她我打算任命科特迪瓦前能源部长萨蒂亚托·巴-恩多为专家小组组长,并打算任命四名小组成员。9月12日这一周,专家小组成员在纽约集中,听取必要的情况介绍。小组将设在内罗毕,预期于9月底开始活动。

十. 财务问题

71. 大会 2000 年 4 月 7 日第 54/260 A 号决议授权我承付将予分摊的 2 亿美元, 以满足特派团的即时经费所需, 并使它能着手为分期部署建制军事人员作后勤准备。其后, 大会 2000 年 6 月 15 日第 54/260 B 号决议考虑到至 2000 年 6 月 30 日结束的这一时期已拨给联刚特派团 5 870 万美元经费, 因此授权我在 2000 年 7 月 1 日开始的 12 月期间可承付款额 1. 413 亿美元, 即大会第 54/260 A 号决议拨给联刚特派团的授权承付额的其余数额。

72. 截至 8 月 31 日, 联刚特派团特别帐户中的未缴摊款达 1. 364 亿美元。截至同一天, 所有维持和平行动帐户中的未缴摊款共计 24. 34 亿美元。

十一. 意见和结论

73. 在过去三个月中, 尤其是自第 1316 (2000) 号决议通过以来, 许多相关方面为恢复和平进程而加紧努力。尤其应提到的是区域领导人的献身和执着精神, 他们为实现这一目标而不懈工作。我并欢迎 9 月 7 日安全理事会就刚果民主共和国问题发表的声明 (S/PRST/2000/28), 它表明国际社会对这一重大问题的重视。

74. 但我遗憾地向安全理事会通报, 在执行《卢萨卡停火协定》方面几乎没有进展。政府方面、叛乱分子和乌干达人民抵抗力量在赤道省北部的交战加剧, 不断违反停火。敌对行动不仅威胁到和平进程, 而且还蔓延至刚果共和国和中非共和国。后两个国家极其担忧这一冲突对安全、经济和人道主义局势的不利影响, 呼吁国际支助以改善局势。与此同时, 基伍的形势非常不稳, 刚果民盟/卢旺达爱国军部队与武装团伙之间经常发生暴力冲突, 这仍是一个令人严重关切的问题。

75. 7 月末, 刚果民主共和国政府决定停止参加联合军事委员会关于 4 月 8 日在坎帕拉通过的脱离接触计划问题的讨论, 以致该计划的拟订工作停滞不前。最近的敌对行动、大规模征兵和军训以及继续购买武器和弹药, 使该计划进一步受挫。

76. 在本报告所述时期, 各叛乱组织加紧努力以建立一个反政府联合阵线。刚解和刚果民盟(戈马)为此目的而进行谈判, 最近一轮于 9 月 1 日在巴多利特进行, 但刚果民盟因持续不断的内讧而未参与该进程。8 月 30 日的事件充分说明了这一点, 该日, 刚果民盟(解放运动)有一位指挥官不得不前往联刚特派团布尼亚分站寻求保护。

77. 与此同时, 联合国为协助各方执行《卢萨卡协定》而作的努力受挫, 原因是联刚特派团的行动自由不断受限, 有关各方不遵守部队地位协定的规定, 以及直到最近以前还在反对部署联合国部队。此外, 一场反联刚特派团的宣传使人更加关切特派团人员的安全。刚果民主共和国政府在我的特使访问后, 授权在一些政府控制区部署联合国部队, 并宣布放松对联刚特派团行动自由的某些限制。但这些让步离我们的要求还有距离, 而且尚有待充分执行情况。

78. 刚果民主共和国政府最近还对《卢萨卡停火协定》的有效性提出质疑，要求修订。该协定修订事宜固然应由签署国自己去商定，但应该指出的是，该协定是安全理事会授权在刚果民主共和国派驻联刚特派团的所有相关决议的基础。必须明确这一基本问题才能就今后联合国部队的部署作出任何决定。

79. 同样，由于有一方拒绝与调解人合作，以致尽早执行《卢萨卡协定》有关刚果人对话的条款的前景黯淡。最近在金沙萨公开发表的一些关于调解人的消极言论都无助于恢复调解进程。

80. 虽然面临一些困难，但也有一些积极进展。按照第 1304 (2000) 号决议第 3 段的规定，卢旺达部队和乌干达部队已从基桑加尼撤出，但尚不能确定这些部队是否已被调至冲突其他地方。依据《卢萨卡协定》的关键条款之一释放战犯，这也是各方采取的一项有价值的建立信任措施。卢旺达政府还提出了在开赛省的卢旺达部队与刚果民盟部队脱离接触的计划。重要的是让计划于 9 月底举行的联合军事委员会和政治委员会下次会议审议局势，讨论这一提议以及在和平进程中提出的其他建议。作为一个优先事项，这些会议还应紧急处理不断违反停火协定的问题。

81. 刚果民主共和国全国各地不断恶化的人道主义和人权局势是另一个令人严重关切问题。平民仍在为这场冲突付出极为高昂的代价。令人极为担忧的是，激烈的军事冲突阻碍了人道主义机构进入许多地区，包括刚果共和国东部地区，使当地受难的居民得不到急需的援助。持续不断的战事及普遍的不安全状况也使儿童的处境恶化，必须坚持采取保护这些儿童的权利的行动。

82. 鉴于上述所有这些因素，我建议安全理事会考虑将联刚特派团的任务期限延长两个月。这将显示出联合国仍致力于刚果民主共和国和平进程的决心，同时向所有各方表明，它们应利用这几个月明确表示其推动和平进程及为联刚特派团第二期人员部署创造必要条件的诚意。与此同时，联合国将继续为部署作必要准备。

83. 在此情况下，刚果人对话的重要性不能低估。显然，如果刚果各派之间不能进行有意义的政治对话以产生一个新的政治架构，这场冲突就不可能得以持久解决。应加紧努力，协助克服目前阻碍这方面取得进展的疑虑。不然，刚果人对话缺乏进展可能导致该国分裂，并影响到整个区域。

84. 与此同时，有关非法开采刚果民主共和国自然资源的报告不断，令人不安。这些非法活动所得收益不仅使冲突加剧，而且使那些希望冲突继续下去的人发了财。我感到高兴的是，设立了关于非法开采刚果民主共和国自然资源和其他形式财富问题专家小组，我期待着及时收到小组的报告。

85. 非常希望各方能明智地借联刚特派团任务期限的短期延续之机重新启动和平进程。国际社会期待他们作出明确承诺，因为联合国在刚果民主共和国的行动成功与否首先取决于那些直接相关者的合作。和平进程缺乏任何进展不仅将使开

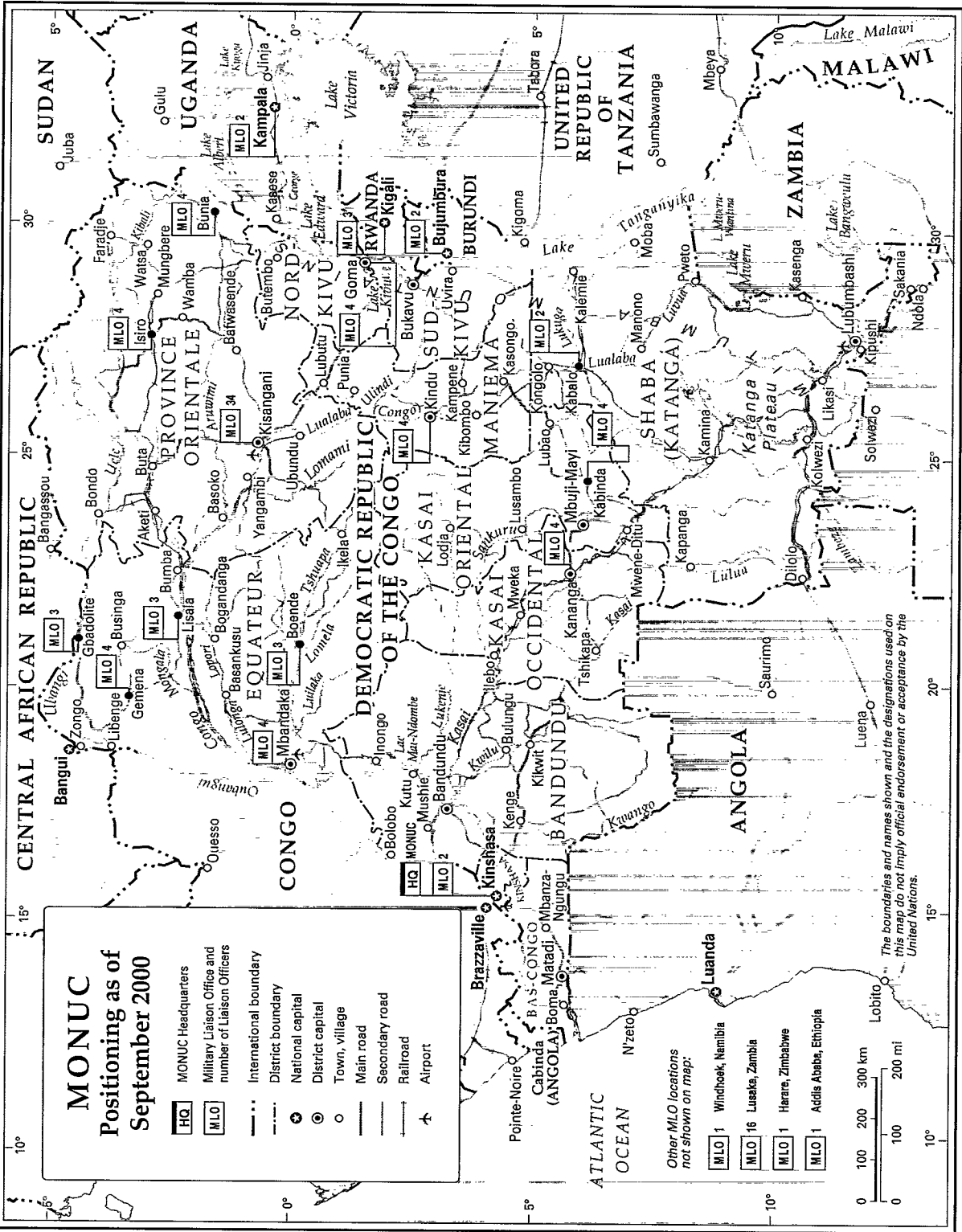
始部署联合国第二期人员的理由难以成立，而且也使现有规模的联刚特派团在刚果民主共和国的继续存在失去理由。联合国维持和平行动显然不能替代实现和平解决的政治意愿。

86. 我谨感谢我的特别代表、部队指挥官、联刚特派团的军事和文职人员以及在刚果民主共和国工作的其他联合国人员。他们在极端艰难的条件下不懈地为该国的和平事业作贡献，实在令人称道。

附件

截至 2000 年 9 月 15 日联合国刚果民主共和国特派团的派遣人员状况

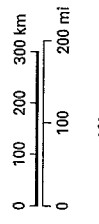
	军事观察员	参谋	共计
阿尔及利亚	12	1	13
孟加拉国	9	7	16
贝宁	5	3	8
比利时		1	1
玻利维亚	2		2
布基纳法索	2		2
加拿大		2	2
捷克共和国	3	1	4
丹麦	1	1	2
埃及	12		12
法国	1	2	3
加纳	8		8
印度	8	3	11
约旦	2		2
肯尼亚		5	5
阿拉伯利比亚民众国	4		4
马来西亚	2	7	9
马里	3		3
摩洛哥		4	4
尼泊尔	9		9
尼日尔	2	1	3
尼日利亚	6		6
巴基斯坦	14	13	27
秘鲁	3		3
波兰	1		1
罗马尼亚	11	1	12
俄罗斯联邦	5		5
塞内加尔	13	17	30
瑞典	1		1
瑞士		1	1
突尼斯	6		6
乌克兰	4		4
联合王国	4		4
坦桑尼亚联合共和国	6	1	7
乌拉圭	11	8	19
赞比亚	9		9
共计	179	79	258



MONUC Positioning as of September 2000

HQ	MONUC Headquarters
MLO	Military Liaison Office and number of Liaison Officers
---	International boundary
- - -	District boundary
●	National capital
○	District capital
○	Town, village
—	Main road
—	Secondary road
—	Railroad
✈	Airport

- Other MLO locations not shown on map:
- MLO 1** Windhoek, Namibia
 - MLO 16** Lusaka, Zambia
 - MLO 1** Harare, Zimbabwe
 - MLO 1** Addis Ababa, Ethiopia



The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.